

Christian Niedling
yliopistonlehtori
Kielikeskus
Osoitetyyppi: Postiosoite.
PL 4 (Vuorikatu 5)
00014
Suomi
Sähköposti: christian.niedling@helsinki.fi
Puhelin: +358294123056
Matkapuhelin: +358504480526



Pätevyydet

FT

Työsuhteet

yliopistonlehtori
Kielikeskus
Helsingin yliopisto
Suomi
1 tammik. 2010 → present

Julkaisut

Gendern und Gleichstellungspolitik in Finnland

Niedling, C. & Raitaniemi, M., 2024, (Hyväksytty/In press) *Genus und Geschlecht in europäischen Sprachen: Geschichte und Gegenwart*. Kaltz, B. & Balnat, V. (toim.). Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag

Kulturtransfer per Sendebühne: Rezension der Dissertation von Petra Schirrmann "Das deutsche Hörspiel in Finnland: Eine medienhistorische Untersuchung zum Einfluss führender Persönlichkeiten beim finnischen Rundfunk Yle auf die Adaption deutscher Hörspiele, Technik(en) und Stoffe"

Niedling, C., 2023, julkaisussa: Jahrbuch für Finnisch-Deutsche Literaturbeziehungen. 55, s. 189-191

Phosphoros oder: Die Morgenröte des Kalevala. Die Turkuer Romantik aus einer internationalen Perspektive betrachtet

Niedling, C., 2023, julkaisussa: Zeitschrift für interkulturelle Germanistik. 14, 1, s. 27-41 15 Sivumäärä

Ungenutztes Potenzial entfalten: Die Kursassistent:innenprogramme im DaF-Unterricht der Sprachenzentren Helsinki und Tampere

Niedling, C. & Rehwagen, C., 2023, *mit.sprache.teil.haben – Publikation zur XVII. Internationalen Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer (IDT 2022): Zielgruppenorientierte Zugänge zum Sprachenlernen & Lehren und Lernen mit und in digitalen Umgebungen (Arbeitstitel)*. Dvorecký, M., Reitbrecht, S., Sorger, B. & Schweiger, H. (toim.). Germany: Erich Schmidt Verlag, Vuosikerta 3. s. 229-234 6 Sivumäärä

Lönnroths Werk und Gottlunds Beitrag

Niedling, C., 23 jouluk. 2022, julkaisussa: Neuphilologische Mitteilungen. 123, 2, s. 119-135

Autonomie und Kooperation im selbstbestimmten Sprachenlernen. Das Kursmodell IDEAL

Niedling, C. & Patenge, T., 25 lokak. 2022, julkaisussa: Fremdsprache Deutsch. 67, s. 28-32 5 Sivumäärä

Rezension: Darstellung und Geheimnis in Mittelalter und Früher Neuzeit (2021, ISBN 978-3-447-11548-3)

Niedling, C., toukok. 2022, julkaisussa: Neuphilologische Mitteilungen. s. 253-257

Representation and Mystery in Medieval and Early Modern Times

Niedling, C., 2022, julkaisussa: Neuphilologische Mitteilungen. 123, 1, s. 253-257 5 Sivumäärä

Eine versteckte Philologie: Zur Entwicklung der "nationalen Wissenschaften" Finnlands

Niedling, C., 20 toukok. 2021, *Deutsche Philologie?: Nationalphilologien heute*. Erich Schmidt Verlag, s. 147-164 18 Sivumääärä (Zeitschrift für deutsche Philologie; nro 139).

Epic Theory as an interdisciplinary Methodology. The Epic Theories of Karl Lachmann and Andreas Heusler against the Background of Karelian Sampo Epic and eddic Traditions

Niedling, C., 2021, julkaisussa: Neuphilologische Mitteilungen. 122, 1-2, s. 334-347 14 Sivumääärä

The mental Text. About the Creation Processes of the Kalevala and the Song of the Nibelungs

Niedling, C., 2021, julkaisussa: Neuphilologische Mitteilungen. 122, 1-2, s. 183-209 27 Sivumääärä

Von Halle nach Finnland oder: Wenn man anhand deutscher Epentheorie den karelischen Sänger belauscht

Niedling, C., 15 huhtik. 2020, *In vriuntschaft als es was gedâht: Freundschaftsschrift für Hans-Joachim Solms*. Ammer, J., Meiser, G. & Link, H. (toim.). Berlin: Erich Schmidt Verlag GmbH & Co., Berlin, s. 449-467 19 Sivumääärä

Epentheorie als interdisziplinäre Methodologie: Die Epentheorien Karl Lachmanns und Andreas Heuslers vor dem Hintergrund karelischer Sampo-Epik und eddischer Überlieferungen

Niedling, C., 2020, Åbo: Åbo Akademis förlag. 207 Sivumääärä

Zur Entwicklung des finnischen Nationalbewusstseins zwischen Fennophilie und Fennomanie

Niedling, C., 2018, *Deutschland - Schweden - Finnland: Kriege, Politik und Kultur durch die Jahrhunderte: Beiträge eines wissenschaftlichen Kolloquiums der Schwedischen Lützen-Stiftung Göteborg in Zusammenarbeit mit der Stadt und dem Museum Lützen vom 3.-6. November 2012 in Lützen*. Schuberth, I. & Reichel, M. (toim.). Magdeburg: Landeszentrale für politische Bildung Sachsen-Anhalt, s. 177-188 11 Sivumääärä

Campus D1: Anfängerkurs 1

Niedling, C., Patenge, T. P., Dannert, N., Gehring, S. S. & Sainio, S. J., 2016, (Valmisteltavana) 1 toim. 214 Sivumääärä

Campus D2: Anfängerkurs 2

Niedling, C., Gehring, S. S., Patenge, T. P., Sainio, S. J. & Dannert, N., 2016, (Valmisteltavana) 179 Sivumääärä

Eine Untersuchung zu zyklischen Einbindungen des Sängerwettstreits zwischen Väinämöinen und Joukahainen

Niedling, C., 2014, *Finnische Germanistentagung 2012: Einblicke und Aussichten*. Hyvärinen, I., Richter-Vapaatalo, U. & Rostila, J. (toim.). Frankfurt am Main: Peter Lang, s. 253-264 12 Sivumääärä (Finnische Beiträge zur Germanistik; painos 30).

Social Media and Language Learning - Echoes from a Joint Teaching Project between the University Language Centres of Vaasa and Helsinki

Niedling, C. & Rose, S., toukok. 2013, *Muuttuva Kielikeskus - Språkcentrum i förändring - Language Centre in change*. Helsinki: Helsingin yliopiston kielikeskus, s. 203-215 13 Sivumääärä

Helden wie wir? Die Rezeption von "Kalevala" und "Nibelungenlied" als Nationalepen im 19. Jahrhundert

Niedling, C., jouluk. 2011, *Nationalepen zwischen Fakten und Fiktionen*. Detering, H., Hoffmann, T., Pasewalck, S. & Pormeister, E. (toim.). Tartu: Tartu University Press, s. 212-231 20 Sivumääärä

Learner autonomy and intercultural exchange in language learning: ALICE as institutional Tandem

Niedling, C., maalisk. 2011, *Out-of-Classroom Language Learning*. Helsinki: Helsingin yliopiston kielikeskus, 16 Sivumääärä

Modell einer Variantentypologie mündlichen heldenepischen Erzählens am Beispiel des Wettkampfes von Väinämöinen und Joukahainen

Niedling, C., 2011, *Umbrüche in der Germanistik : Ausgewählte Beiträge der Finnischen Germanistentagung 2009*. Peter Lang, s. 217-226 10 Sivumääärä (Finnische Beiträge zur Germanistik).

Out-of-classroom language learning

Pitkänen, K. K. (toim.), Jokinen, J. T. (toim.), Karjalainen, S. (toim.), Karlsson, L. (toim.), Lehtonen, T. (toim.), Matilainen, M. (toim.), Niedling, C. (toim.) & Siddall, R. (toim.), 2011, [Helsinki]: University of Helsinki, Language Centre. 178 Sivumäärä (Language Centre publications)

Suomesta, rakkaudella – Aus Finnland, mit Liebe

Niedling, C., 2011, *In der Ferne zuhause, die Heimat im Blick*. Bonn: DAAD, s. 62-75 14 Sivumäärä

Deutsch heute und morgen: Warum aus unserem täglichen Brot kein daily bread wird

Niedling, C., 2009, *Germanistik zwischen Baum und Borke: Festschrift für Kari Keinästä zum 60. Geburtstag*. Helsinki: Uusfilologinen yhdistys ry, 10 Sivumäärä

Deutsche Einflüsse auf den Kalevala-Prozess im 19. Jahrhundert

Niedling, C., 2008, *Sachsen-Anhalt*. (Sachsen-Anhalt; nro 2/2008).

Epentheorien unter dem Aspekt der Betrachtung mündlicher heldenepischer Dichtung

Niedling, C., 2008, *Finnisch-deutsche Begegnungen in Sprache, Literatur und Kultur: Ausgewählte Beiträge der Finnischen Germanistentagung 2007*. Hall, C. & Seyferth, S. (toim.). Berlin: Saxa Verlag, s. 197-208 11 Sivumäärä

Zur Bedeutung von Nationalepen im 19. Jahrhundert: Das Beispiel von Kalevala und Nibelungenlied

Niedling, C., 2007, Köln: Saxa Verlag. 137 Sivumäärä

Auf dem Weg zur Erstellung einer Variantentypologie von heldenepischem Erzählen: Ein Vergleich der Sängergebiete Weißmeerkarelien und Ingermanland

Niedling, C., 2006, *Deutsch am Rande Europas*. Arold, A., Cherubim, D., Neuendorff, D. & Nikula, H. (toim.). Tartu University Press, s. 325-339 14 Sivumäärä

Deutsche in Turku - Ein Projekt von Studierenden der Universitäten Turun yliopisto und Åbo Akademi zusammen mit Christian Niedling

Niedling, C., 2006, *Unknown host publication*. Turku: Åbo Akademi

Aktiviteetit

Ver-Führer*innen. Eine vergleichende Untersuchung der rechtspopulistischen Parteivorsitzenden Purra und Weidel als Influencer*innen vor dem Hintergrund des Femonationalismus-Konzepts

Christian Niedling (Puhuja)

4 maalisk. 2024 → 5 maalisk. 2024

CoCoLaC (Ulkoinen yksikkö)

Christian Niedling (Hallituksen jäsen)

helmik. 2024 → ...

Language Center Days 2023

Suvi Kotkavuori (Puhuja: esitelmän pitäjä), Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä), Nina Sulonen (Puhuja: esitelmän pitäjä) & Claudia Rehwagen (Puhuja: esitelmän pitäjä)

4 jouluk. 2023

PhD defence: Member of the grading committee

Christian Niedling (Osallistuja)

17 marrask. 2023

Guided tour of the Finnish Parliament in German

Christian Niedling (Opettaja) & Erik Ståhl (Opettaja)

19 lokak. 2023

Ringvorlesung: Energie der Zukunft

Christian Niedling (Järjestäjätoimikunnan sihteeri)
lokak. 2023 → huhtik. 2024

Jugendsprache und Idiome im Deutschunterricht

Christian Niedling (Puhuja)
30 syysk. 2023

Gendern in Finnland und Deutschland: Ein Vergleich der gesellschaftlichen Diskurse aus sprachwissenschaftlicher Perspektive

Christian Niedling (Puhuja) & Mia Raitaniemi (Puhuja)
4 toukok. 2023

Kursassistentierende im DaF-Unterricht – Erfahrungen aus Helsinki, Tampere und Turku - Referat im Rahmen des DaF-Tages 2023

Christian Niedling (Puhuja), Claudia Rehwagen (Puhuja) & Alexandra Virtanen (Puhuja)
25 maalisk. 2023

Mémoires de la Société néophilologique de Helsinki (Lehti)

Christian Niedling (Arvioitsija (reviewer))
2023

Nordisch-Baltisches Germanistentreffen 2022 Reykjavik (Tapahtuma)

Christian Niedling (Arvioitsija (reviewer))
2023

Näyttely: Saksankielinen Helsinki

Christian Niedling (Osallistuja)
28 marrask. 2022 → 13 jouluk. 2022

Ungenutztes Potenzial nutzen. Muttersprachliche Kursassistent:innen im universitären DaF-Unterricht in Finnland: Die Assistent:innenprogramme der Sprachenzentren Helsinki und Tampere

Christian Niedling (Puhuja) & Claudia Rehwagen (Puhuja)
17 elok. 2022

XVII. Internationale Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer

Christian Niedling (Osallistuja)
15 elok. 2022 → 20 elok. 2022

Phosphoros oder: Die Morgenröte des Kalevala

Christian Niedling (Puhuja)
8 kesäk. 2022 → 10 kesäk. 2022

'Deutsche Virtuelle Grammatik' and 'Schlauberger' Grammar: Multilingual Materials

Christian Niedling (Puhuja) & Claudia Rehwagen (Puhuja)
3 kesäk. 2022

DAAD-Alumnitreffen

Hartmut E. H. Lenk (Järjestäjätoimikunnan jäsen), Sandra Reimann (Järjestäjätoimikunnan puheenjohtaja) & Christian Niedling (Järjestäjätoimikunnan sihteeri)
12 toukok. 2022 → 13 toukok. 2022

Finnland I: Die gesellschaftspolitische Situation Finnlands; Finnland II: Bildungspolitische Tendenzen und Überblick über die Bildungslandschaft

Christian Niedling (Puhuja)
25 huhtik. 2022

Lönnroths Werk und Gottlunds Beitrag

Christian Niedling (Puhuja)
10 maalisk. 2022

Language Proficiency Testing (Ministry of Foreign Affairs)

Christian Niedling (Konsultti)
2022 → ...

Neuphilologische Mitteilungen (Lehti)

Christian Niedling (Arvioitsija (reviewer))
2022 → ...

Uusfilologinen yhdistys (Ulkoinen yksikkö)

Christian Niedling (Jäsen)
2022 → ...

Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht (Lehti)

Christian Niedling (Arvioitsija (reviewer))
2022 → ...

Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht (Lehti)

Christian Niedling (Arvioitsija (reviewer))
2022 → ...

KiVAKO

Christian Niedling (Puhuja)
20 marrask. 2021

Der mentale Text. Zu den Entstehungsprozessen von Kalevala und Nibelungenlied

Christian Niedling (Puhuja)
29 huhtik. 2021

External Examiner (Module) (EEM)

Christian Niedling (Konsultti)
2021 → 2024

Neuphilologische Mitteilungen (Lehti)

Christian Niedling (Arvioitsija (reviewer))
2021 → ...

Suomen DAAD-yhdistys (Ulkoinen yksikkö)

Christian Niedling (Puheenjohtaja)
2021 → ...

Online Lehren und Lernen mit der Deutsch-Uni Online (DUO) im Rahmen des Programms "DUO vor Ort - weltweit"

Christian Niedling (Osallistuja)
14 syysk. 2020 → 25 syysk. 2020

Sampo aus der Perspektive der fenno-karelischen Sänger

Christian Niedling (Puhuja)

14 jouluk. 2019

KiVAKO_ Finnlands Projekt zur Förderung der Fremdsprachenkenntnisse an Hochschulen

Christian Niedling (Puhuja) & Claudia Rehwagen (Puhuja)

7 jouluk. 2019

Kielikeskuspäivät 2019

Christian Niedling (Osallistuja)

6 kesäk. 2019 → 7 kesäk. 2019

TIEDEPÄIVÄ – VETENSKAPSDAGEN – RESEARCH DAY: Theories for the genesis of an epic: The research positions of Karl Lachmann and Andreas Heusler to the Nibelungenlied reviewed from the Sampo epics perspective.

Christian Niedling (Puhuja)

10 toukok. 2019

DaF-Tag Helsinki

Christian Niedling (Osallistuja)

12 huhtik. 2019 → 13 huhtik. 2019

7th Bremen Symposium 2019

Christian Niedling (Osallistuja)

28 helmik. 2019 → 2 maalisk. 2019

HY:n ja Aalto-Yliopiston Kielikeskusten yhteinen minikonferenssi

Suvi Kotkavuori (Puhuja: esitelmän pitäjä), Heini Lehtonen (Puhuja: esitelmän pitäjä), Tia Patenge (Puhuja: esitelmän pitäjä) & Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)

22 marrask. 2018

Monikielinen kurssi kielikeskukseen - miten ja miksi?

Christian Niedling (Puhuja)

22 marrask. 2018

How to encourage Students towards Autonomy in language learning? – Experiences of Facilitating Students in a b1 german course at the helsinki university language centre

Christian Niedling (Puhuja)

22 syysk. 2018

IATEFL LASIG – Local Conference 2018

Christian Niedling (Osallistuja)

21 syysk. 2018 → 22 syysk. 2018

Deutsch in Finnland - ein Überblick

Christian Niedling (Puhuja)

24 kesäk. 2018

DAAD-Regionaltreffen in Kopenhagen

Christian Niedling (Osallistuja)

23 kesäk. 2018 → 26 jouluk. 2018

Gattungsmerkmale der Heldenepik an mittelhochdeutschen, fennokarelischen und eddischen Beispielen

Christian Niedling (Puhuja)

19 toukok. 2018

DaF-Tag 2018

Christian Niedling (Osallistuja)

20 huhtik. 2018 → 21 huhtik. 2018

Training course: Online Tutorieren

Christian Niedling (Osallistuja)

17 syysk. 2017 → 10 jouluk. 2017

Reflections on implementing autonomous language learning for learners of Swedish and German

Christian Niedling (Puhuja)

25 elok. 2017

Reflections on implementing autonomous language learning for learners of Swedish and German

Tarja Elise Kyllikki Miettinen (Puhuja), Christian Niedling (Puhuja), Tia Pirjetta Patenge (Puhuja) & Kirsi Wallinheimo (Puhuja)

24 elok. 2017 → 25 elok. 2017

Comenius university

Christian Niedling (Vieraileva tutkija)

2 toukok. 2017 → 31 toukok. 2017

Netzwerk Deutsch (Ulkoinen yksikkö)

Christian Niedling (Jäsen)

syysk. 2016 → ...

Masaryk University (Brno, Czech Republic)

Christian Niedling (Vieraileva opettaja)

9 toukok. 2016 → 12 toukok. 2016

DaF-Tag 2016

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)

13 helmik. 2016

Kielikeskuslaisten minikonferenssi IV

Christian Niedling (Osallistuja)

26 marrask. 2015

Präsenzseminar für DLL-Trainer/innen des Goethe-Instituts

Christian Niedling (Osallistuja)

19 lokak. 2015 → 23 lokak. 2015

DLL FIA DLL-Trainerseminar-Kombi

Christian Niedling (Osallistuja)

23 syysk. 2015 → 10 lokak. 2015

Doktorandenkolloquium "Methodenvielfalt als Herausforderung internationaler Germanistik"

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)

3 kesäk. 2015

Daf-Tag Helsinki

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)

1 helmik. 2014

Minikonferenssi II

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)

11 jouluk. 2013

Doktorandenkolloquium Åbo Akademi (Tyska)

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
29 marrask. 2013

25 Jahre nach dem Mauerfall: Wohin haben sich die neuen Bundesländer wirtschaftlich und gesellschaftlich entwickelt?

Christian Niedling (Osallistuja)
1 marrask. 2013

Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Zentrum für Mittelalterstudien

Christian Niedling (Vieraileva opettaja)
7 kesäk. 2013 → 9 kesäk. 2013

Regionaltreffen der DAAD-Lektorinnen und -Lektoren aus den baltischen und nordischen Ländern in Helsinki 25.-29. April 2013

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
25 huhtik. 2013 → 29 huhtik. 2013

DaF-Tag 2013: Schreiben im Beruf

Christian Niedling (Osallistuja)
1 helmik. 2013

Language Services (University of Helsinki) (Ulkoinen yksikkö)

Christian Niedling (Assessment)
2013 → 2018

6. Lützenser Gespräch

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
3 marrask. 2012

Finnische Germanistentagung

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
4 lokak. 2012

12th Cercles Conference

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
6 syysk. 2012

Deutsche Bibliothek Helsinki (Ulkoinen yksikkö)

Christian Niedling (Hallituksen jäsen)
29 maalisk. 2012 → ...

Tiedekulma-esittely

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
20 maalisk. 2012

Tiedekulma-esittely: ALICE program

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
20 maalisk. 2012

kielikeskuspäivät

Christian Niedling (Osallistuja)
6 lokak. 2011 → 7 lokak. 2011

In der Ferne zuhause - Mit Deutschland vernetzt. 10 Jahre Ortslektorenprogramm des DAAD

Christian Niedling (Osallistuja)
9 syysk. 2011 → 12 syysk. 2011

Kielikeskuksen julkaisu (Lehti)

Christian Niedling (Arvioitsija (reviewer))
2011 → ...

Deutsche Wiedervereinigung

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
18 lokak. 2010

11th International CercleS Conference

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
2 syysk. 2010

Germanistenkonferenz "Nationaepen zwischen Fakten und Fiktionen"

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
6 toukok. 2010 → 8 toukok. 2010

Finnische Germanistenkonferenz

Christian Niedling (Osallistuja)
2010

Forschungsthemen in der Deutschen Philologie 2009 / Saksalaisen filologian tutkimusaiheita 2009

Christian Niedling (Puhuja: esitelmän pitäjä)
12 marrask. 2009

Palkinnot

En rara ros

Niedling, Christian (Vastaanottaja), 2006

Germanican Liebling

Niedling, Christian (Vastaanottaja), 2009

Helsingin yliopiston kannustinpalkkio

Niedling, Christian (Vastaanottaja), 2020

Saksalainen Filologia; opiskelijoiden valitsema Liebling

Niedling, Christian (Vastaanottaja), 2008

Vuoden 2005 Saksan kielen ja kulttuurin opiskelijoiden valitsema Liebling

Niedling, Christian (Vastaanottaja), 2005

Vuoden 2006 Saksalaisen filologian opiskelijoiden valitsema Liebling

Niedling, Christian (Vastaanottaja), 2006

Projektit

2digi

Niedling, C.

01/09/2017 → 20/05/2019

Deutsche Städte und Landschaften (German Cities and Landscapes)

Niedling, C.

12/09/2016 → 23/09/2016

Einsatzmöglichkeiten sozialer Netzwerke für den DaF-Unterricht

Niedling, C. & Rose, S.

11/10/2010 → 10/02/2012

Epentheorie als interdisziplinäre Methodologie: Die Epentheorien Karl Lachmanns und Andreas Heuslers vor dem Hintergrund karelischer Sampo-Epik und eddischer Überlieferungen

Niedling, C.

04/10/2006 → 18/01/2021

Erfinderland Deutschland

Niedling, C.

16/01/2017 → 17/02/2017

Europäisch für alle

Niedling, C.

21/10/2010 → 20/11/2012

FINELC ANALOGUE TO DIGITAL PROJECT (2digi)

Niedling, C.

24/03/2017 → 21/12/2018

KIVAKO

Niedling, C.

01/09/2018 → 20/08/2020

Muurin edestä ja takaa – Berliinin muuri ja yhteiskunta saksalaisten sarjakuvataiteilijoiden kuvaamana

Niedling, C.

02/09/2019 → 13/09/2019

Pluri-Deutsch

Niedling, C.

15/09/2018 → 13/12/2019

Plurilinguale Kurse mit Deutsch - PluriDeutsch (Saksan kieli osana monikielisiä kursseja – "PluriDeutsch")

Kursisa, A., Schlabach, J., Niedling, C., Grasz, S., Meyer, A. & Rehwagen, C.

Emil Öhmannin Säätiö

01/09/2018 → 31/12/2019

Schlauberger (German grammar; KIVAKO)

Niedling, C.

Suuntana työelämä

Niedling, C.

06/01/2020 → ...